

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 002330687

**Radiowy termometr cyfrowy TFA
Dostmann 30.3069.01, 0 +50 °C, 10 I 99 %**





Kat. Nr. 30.3069.01

CE

Fig. 1

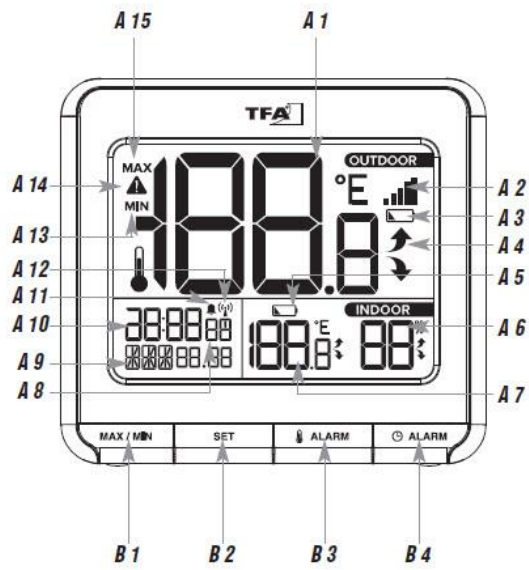


Fig. 2

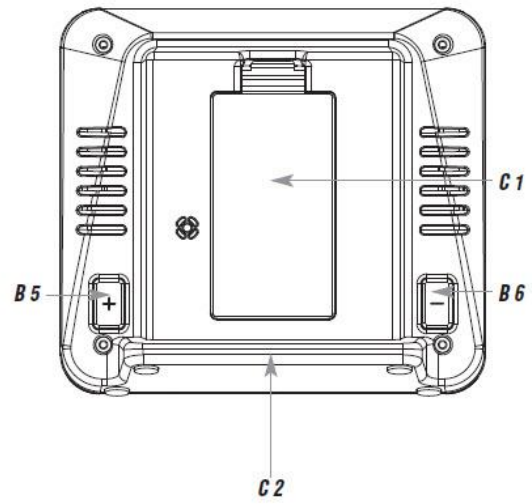
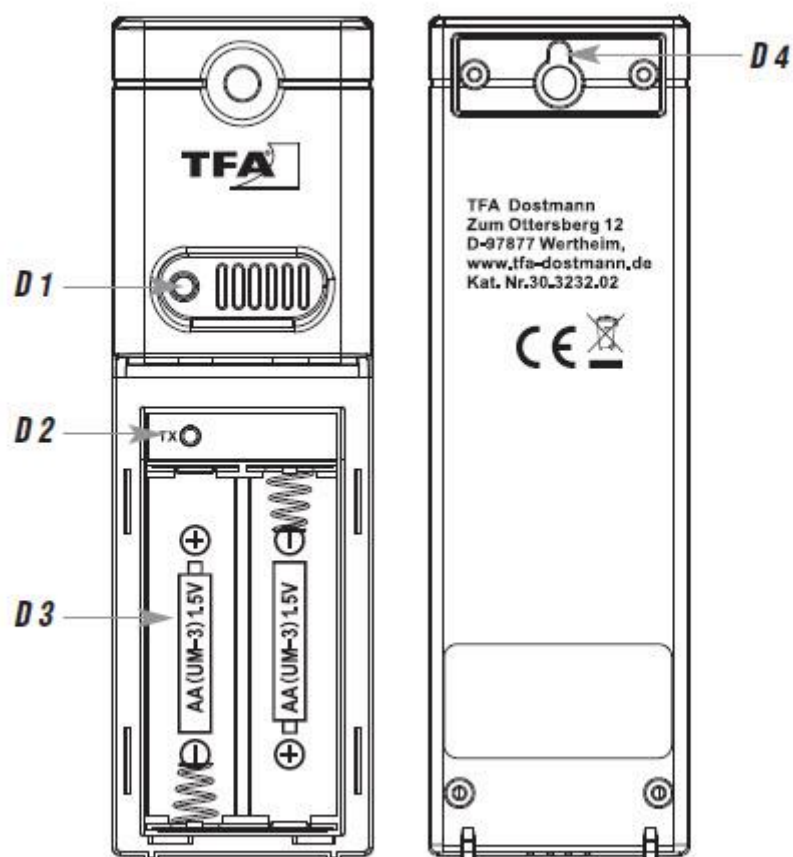


Fig. 3



Dziękujemy za wybranie tego instrumentu od TFA.

1. Przed użyciem tego produktu

- Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi.
- Przestrzeganie i przestrzeganie instrukcji zawartych w instrukcji zapobiegnie uszkodzeniu przyrządu i utracie praw wynikających z wad spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji. Podobnie, nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieprawidłowe odczyty lub za wynikające z nich następstwa. .
- Proszę zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!
- Prosimy o zachowanie tej instrukcji obsługi do wykorzystania w przyszłości.

2. Zawartość dostawy

- Termometr bezprzewodowy (stacja bazowa)
- Nadajnik zewnętrzny nr kat. 30.3232.02
- Instrukcja użytkowania

3. Zakres zastosowania i wszystkie zalety nowego instrumentu w skrócie

- Temperatura zewnętrzna przez bezprzewodowy nadajnik zewnętrzny (maks. 100 m)
- Wskazanie temperatury i wilgotności w pomieszczeniu
- Strzałki trendu
- Wartości maksymalne i minimalne
- Alarm temperatury zewnętrznej
- Zegar sterowany radiowo z datą i dniem tygodnia
- Alarm z funkcją drzemki

4. Dla twojego bezpieczeństwa

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zakresu zastosowań opisanych powyżej.
- Ten produkt powinien być używany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nieautoryzowane naprawy, przeróbki lub zmiany produktu są zabronione.



Uwaga!

Ryzyko zranienia!

- Przechowuj te urządzenia i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii może w ciągu dwóch godzin doprowadzić do poważnych oparzeń wewnętrznych i śmierci. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub w inny sposób uchwycona w ciele, natychmiast poszukaj pomocy medycznej.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwierać, rozbierać ani ładować. Ryzyko wybuchu!
- Słabe baterie należy jak najszybciej wymienić, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekiem. Nigdy nie używaj kombinacji starych i nowych baterii razem, ani baterii różnych typów.

- Podczas obchodzenia się z ciekącymi bateriami należy nosić odporne na chemikalia rękawice ochronne i okulary ochronne.



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa produktu!

- Nie wystawiaj urządzeń na działanie ekstremalnych temperatur, wibracji lub wstrząsów.
- Nadajnik zewnętrzny jest bryzgoszczelny, ale nie wodoszczelny. W przypadku umieszczenia nadajnika na zewnątrz wybierz suche miejsce.

5. Elementy

5.1 Stacja bazowa (odbiornik)

A: Wyświetlacz (rys. 1):

- A 1: temperatura zewnętrzna
- A 2: Symbol odbioru nadajnika
- A 3: symbol baterii nadajnika
- A 4: Strzałka trendu
- A 5: Symbol baterii dla stacji bazowej
- A 6: Wilgotność w pomieszczeniu
- A 7: temperatura wewnętrzna
- A 8: Sekundy lub AM/PM
- A 9: Dzień tygodnia i data
- A 10: czas lub czas alarmu
- A 11: symbol alarmu
- A 12: symbol odbioru DCF
- A 13: Wartość minimalna/dolna granica alarmu
- A 14: symbol alarmu temperatury
- A 15: Wartość maksymalna/górny limit alarmowy

B: Przyciski (rys. 1 + 2):

- B 1: Przycisk MAX/MIN
- B 2: Przycisk SET (ustawienia)
- B 3: Przycisk TEMP ALARM (alarm temperatury)
- B 4: Przycisk TIME ALARM (alarm czasu)
- B 5: Przycisk +
- B 6: Przycisk –

C: Obudowa (rys. 2):

- C 1: Komora baterii
- C 2: Podstawka

5.2 Nadajnik (rys. 3):

- D 1: Lampka sygnalizacyjna LED
- D 2: Przycisk TX
- D 3: Komora baterii
- D 4: Otwór montażowy

6. Rozpoczęcie pracy

6.1 Wkładanie baterii

- Umieść instrumenty na stole w odległości około 1,5 metra od siebie. Unikaj przebywania w pobliżu możliwych źródeł zakłóceń, takich jak urządzenia elektroniczne i sprzęt radiowy.
- Otwórz komorę baterii nadajnika zewnętrznego.
- Włóż dwie nowe baterie AA 1,5 V, zachowując biegunowość zgodnie z ilustracją.
- Lampka sygnalizacyjna LED miga.
- Zamknij komorę baterii.
- Otwórz komorę baterii z tyłu stacji bazowej.
- Włóż dwie nowe baterie AA 1,5 V do komory baterii. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Urządzenie zaalarmuje Cię sygnałem dźwiękowym, a wszystkie segmenty zostaną wyświetlone przez krótką chwilę.
- Zamknij komorę baterii.

6.2 Odbiór nadajnika zewnętrznego

- Po włożeniu baterii nadajnik automatycznie przekaże temperaturę. Na wyświetlaczu miga symbol odbioru.
- Jeśli odbiór temperatury zewnętrznej nie powiedzie się, na wyświetlaczu pozostanie „-”. Sprawdź baterie i spróbuj ponownie. Sprawdź, czy nie ma źródła zakłóceń.
- Inicjację można również rozpocząć ręcznie. Przytrzymaj przycisk MAX/MIN na stacji bazowej przez trzy sekundy.
- „-” pojawia się na wyświetlaczu temperatury zewnętrznej i miga symbol odbioru. Stacja bazowa będzie skanować temperaturę zewnętrzną.
- Naciśnij przycisk TX w komorze baterii nadajnika. Transmisja danych zewnętrznych odbywa się natychmiast, a pomyślny odbiór zostanie potwierdzony sygnałem dźwiękowym.

6.3 Odbiór sygnału częstotliwości DCF

- Po odebraniu wartości zewnętrznych zegar przeskanuje teraz sygnał częstotliwości DCF, a na wyświetlaczu zacznie migać symbol DCF.
- Gdy kod czasu zostanie pomyślnie odebrany po 3-10 minutach, czas sterowany radiowo, data i symbol DCF będą stale pokazywane na wyświetlaczu.
- Jeśli odbiór nie powiedzie się, zegar będzie próbował ponownie odebrać sygnał co 2 godziny.
- Po pomyślnym odbiorze, odbiór radia DCF odbywa się codziennie o 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00 rano.
- Odbiór DCF można również włączyć ręcznie. Naciśnij przycisk SET. Zegar będzie teraz skanował sygnał częstotliwości DCF, a symbol DCF zacznie migać.
- Jeśli zegar nie może wykryć sygnału DCF (np. z powodu zakłóceń, odległości transmisji itp.), czas można ustawić ręcznie.
- Zegar będzie wtedy działał jak normalny zegar kwarcowy. (patrz: Ustawienia ręczne).

6.4 Odbiór czasu sterowany radiowo

Podstawą czasu dla czasu sterowanego radiowo jest cezowy zegar atomowy obsługiwany przez Physikalisch Technische Bundesanstalt z siedzibą w Brunzshwiku (Brunzshwik), Niemcy. Odchylenie czasowe wynosi mniej niż jedną sekundę na milion lat. Czas jest kodowany i przesyłany z Mainflingen koło Frankfurtu za pomocą sygnału częstotliwości DCF-77 (77,5 kHz) i ma zasięg około 1500 km. Twój zegar radiowy odbiera sygnał, konwertuje go i zawsze pokazuje dokładny czas. Ustawienie czasu letniego/zimowego (czas letni/zimowy) odbywa się automatycznie. Jakość odbioru zależy głównie od położenia geograficznego. Normalnie nie powinno być problemów z odbiorem w promieniu 1500 km wokół Frankfurtu.

Dlatego zwróć uwagę na następujące kroki:

- Zalecana odległość od wszelkich źródeł zakłóceń, takich jak ekrany komputerów lub telewizory, wynosi co najmniej 1,5 - 2 metry.
- W ścianach betonowych (zbrojonych stalą), takich jak piwnice, odbierany sygnał jest naturalnie osłabiony. W skrajnych przypadkach należy umieścić urządzenie blisko okna, aby poprawić odbiór.
- W nocy zakłócenia atmosferyczne są zwykle mniej dotkliwe i w większości przypadków odbiór jest możliwy. Pojedynczy codzienny odbiór wystarcza do utrzymania odchylenia dokładności poniżej 1 sekundy.

7. Obsługa

- Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu ustawień, jeśli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub – w trybie ustawień dla trybu szybkiego.

7.1 Ustawienia ręczne

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET w trybie normalnym przez trzy sekundy, aby przejść do trybu ustawień.
- Na wyświetlaczu miga DEU (domyślnie).
- Naciśnij przycisk + lub –, aby ustawić język dnia tygodnia: NIEMIECKI (DEU), HISPANŃSKI (ESP), FRANCUSKI (FRA) lub ANGIELSKI (ENG).
- Jeśli wybierzesz język angielski, wyświetlacz pojawi się teraz w języku angielskim.
- Naciśnij ponownie przycisk SET, aby dokonać ustawień w następującej kolejności: dźwięk przycisku (BEEP ON - domyślnie), odbiór DCF (DCF ON - domyślnie), strefa czasowa (UTC 0 - domyślna), system 12 lub 24 godzinny (24 Hr - domyślnie), godziny, minuty, rok, miesiąc, data, sekwencja miesiąc/dzień D/M lub M/D (D/M- domyślnie) oraz jednostka temperatury °C lub °F (TEMP °C - domyślna). Naciśnij przycisk + lub –, aby ją wyregulować.
- Potwierdź ustawienia przyciskiem SET.
- Jeśli odbiór DCF jest włączony (DCF ON), ręcznie ustawiony czas zostanie nadpisany przez czas DCF po pomyślnym odebraniu sygnału.

7.1.1 Dźwięki przycisków

- Naciśnij przycisk + lub –, aby włączyć (BEEP ON) lub wyłączyć (BEEP OFF) dźwięk klawiszy w trybie ustawień.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem SET.

7.1.2 Odbiór DCF

- Domyślnie odbiór DCF jest włączony (DCF ON) i po pomyślnym odbiorze sygnału DCF nie jest konieczne ręczne ustawianie czasu.
- Naciśnij przycisk + lub – w trybie ustawień, jeśli chcesz wyłączyć odbiór DCF (DCF OFF).
- Potwierdź ustawienie przyciskiem SET.
- Symbol odbioru DCF zniknie.

7.1.3 Ustawienie strefy czasowej

- W trybie ustawień naciśnij przycisk + lub –, aby dokonać korekty strefy czasowej (-12/+12).
- Korekta strefy czasowej jest potrzebna w krajach, w których można odbierać sygnał DCF, ale strefa czasowa jest inna niż czas DCF (np. +1=jedna godzina plus).
- Potwierdź ustawienie przyciskiem SET.

7.1.4 Ustawienie systemu 24- lub 12-godzinnego

- W trybie ustawień można wybrać system 12- lub 24-godzinny.
- Naciśnij przycisk + lub –.
- W systemie 12-godzinnym zamiast sekund na wyświetlaczu pojawia się AM (przed południem) lub PM (po południu).
- Potwierdź ustawienie przyciskiem SET.

7.2 Funkcja maksymalna/minimalna

- Naciśnij przycisk MAX/MIN w trybie normalnym. Na wyświetlaczu pojawia się MAX.
- Teraz możesz zobaczyć maksymalną wartość temperatury zewnętrznej od uruchomienia lub ostatniego resetu wraz z godziną i datą nagrania.
- Ponownie naciśnij przycisk MAX/MIN. Pojawia się minimalna wartość temperatury zewnętrznej. Powtórz ten proces dla wartości wewnętrznych.
- Naciśnij ponownie przycisk MAX/MIN, aby powrócić do normalnego trybu.
- Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu MAX/MIN, jeśli przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.
- Aby ręcznie usunąć zapisane maksymalne lub minimalne odczyty, naciśnij i przytrzymaj przycisk – przez trzy sekundy, gdy wyświetlane są wartości maksymalne lub minimalne.

7.3 Wskaźnik trendu

- Strzałki trendu na wyświetlaczu wskazują, czy wartości rosną, czy maleją. Jeśli wartości pozostają takie same, nie ma wyświetlania.

7.4 Ustawienie czasu alarmu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIME ALARM przez trzy sekundy, aby przejść do trybu ustawień. Na wyświetlaczu pojawi się symbol alarmu i ALM ON.
- Cyfry godzin migają.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić żądany czas.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem TIME ALARM.
- Ustaw minuty w ten sam sposób.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem TIME ALARM.
- Na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina i symbol alarmu.
- Alarm jest włączony.

7.4.1 Włączenie i wyłączenie alarmu

- Aby aktywować i dezaktywować funkcję alarmu, naciśnij przycisk TIME ALARM w trybie normalnym.
- Ostatni ustawiony czas alarmu pojawia się na wyświetlaczu przez 2 sekundy.
- Symbol alarmu i ALM ON pojawiają się na wyświetlaczu, jeśli alarm jest aktywny.
- ALM OFF pojawia się na wyświetlaczu, jeśli alarm jest wyłączony.
- Odczekaj kilka sekund, aż wyświetlacz powróci do normalnego trybu, aby potwierdzić ustawienie.
- Gdy alarm jest aktywny, zaczyna on dzwonić, gdy nadejdzie ustawiony czas alarmu.
- Naciśnij dowolny przycisk (z wyjątkiem TIME ALARM), a alarm się wyłączy.
- Jeśli alarm nie zostanie zatrzymany ręcznie, dźwięk alarmu wyłączy się automatycznie po dwóch minutach i zostanie ponownie włączony o tej samej ustawionej godzinie następnego dnia.
- Symbol alarmu pozostaje na wyświetlaczu.
- Gdy dzwoni budzik, naciśnij przycisk TIME ALARM, aby włączyć funkcję drzemki.
- Alarm zostanie przerwany na 10 minut. Symbol alarmu miga na wyświetlaczu, a wyświetlacz czasu odlicza czas do następnego alarmu.

7.5 Alarm temperatury zewnętrznej

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk TEMP ALARM w trybie normalnym.
- Pojawia się MAX i symbol alarmu temperatury. OFF miga.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby aktywować funkcję.
- Pojawia się 60°C (domyślnie) lub ostatnio ustawiona górna granica temperatury zewnętrznej, a na wyświetlaczu miga ON.
- Potwierdź przyciskiem TEMP ALARM.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić żądany górny limit, podczas gdy wskaźnik miga.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem TEMP ALARM.
- Pojawia się MIN i symbol alarmu temperatury. OFF miga.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby aktywować funkcję.
- Pojawia się -40°C (domyślnie) lub ostatnio ustawiona dolna granica temperatury zewnętrznej, a na wyświetlaczu miga ON.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem TEMP ALARM.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby ustawić żądany dolny limit, podczas gdy wskaźnik miga.

- Potwierdź przyciskiem TEMP ALARM.
- Naciśnij przycisk TEMP ALARM w trybie normalnym, aby aktywować lub dezaktywować odpowiednią funkcję alarmu. Na wyświetlaczu pojawi się lub zniknie odpowiedni symbol.

7.5.1 Zdarzenie alarmowe

- W przypadku alarmu odpowiedni symbol będzie migać i rozlegnie się dźwięk alarmu.
- Zatrzymaj dźwięk alarmu dowolnym przyciskiem.

8. Pozycjonowanie i montaż stacji bazowej i nadajnika

- Umieść stację bazową w dowolnym pomieszczeniu w domu. Upewnij się, że w pobliżu nie znajdują się żadne źródła zakłóceń, takie jak ekrany komputerów, telewizory lub solidne metalowe przedmioty.
- Nadajnik można zamontować na ścianie (otwór montażowy z tyłu). W przypadku umieszczenia na zewnątrz, wybierz zacienione i suche miejsce na nadajnik. Bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować nieprawidłowe pomiary, a ciągła wilgotność niepotrzebnie uszkadza podzespoły elektroniczne.
- Po wybraniu żądanej lokalizacji sprawdź, czy transfer danych z nadajnika do stacji bazowej jest możliwy (zasięg transmisji do 100 m w terenie otwartym). W przypadku ścian litych, zwłaszcza z częściami metalowymi, zasięg transmisji można znacznie zmniejszyć.
- W razie potrzeby wybierz inną pozycję nadajnika i/lub stacji bazowej.

9. Pielęgnacja i konserwacja

- Czyść urządzenie miękką wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani środków do szorowania.
- Wyjmij baterie, jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.

9.1 Wymiana baterii

- Wymień baterie w nadajniku zewnętrznym, gdy na wyświetlaczu temperatury zewnętrznej pojawi się symbol baterii.
- Wymień baterie w stacji bazowej, gdy na wyświetlaczu temperatury wewnętrznej pojawi się symbol baterii.
- Uwaga: Po wymianie baterii należy przywrócić kontakt między nadajnikiem zewnętrznym a stacją bazową – dlatego zawsze należy ponownie uruchomić oba urządzenia lub rozpocząć ręczne wyszukiwanie nadajnika.

10. Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Brak oznaczeń na stacji bazowej	<ul style="list-style-type: none"> → Upewnij się, że bieguny baterii są prawidłowe → Wymień baterie
Brak odbioru czujnika zewnętrznego wyświetlacz pokazuje „--„	<ul style="list-style-type: none"> → Nie zainstalowano zewnętrznego nadajnika → Sprawdź baterie nadajnika zewnętrznego (nie używaj akumulatorów!) → Ręczne wyszukiwanie nadajnika (zgodnie z instrukcją) → Uruchom ponownie nadajnik zewnętrzny i stację bazową zgodnie z instrukcją → Wybierz inne miejsce na nadajnik i/lub stację bazową → Zmniejsz odległość między nadajnikiem a stacją bazową → Sprawdź, czy nie ma źródła zakłóceń
Błędne wskazania na wyświetlaczu	<ul style="list-style-type: none"> → Wymień baterie

Jeśli urządzenie nie działa pomimo tych środków, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

11. Informacje dotyczące utylizacji

a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

12. Specyfikacja techniczna

Zakres pomiarowy

Temperatura wewnętrzna.....0 °C... +50 °C (32°F...122°F)
Wilgotność.....10...99%
Temperatura zewnętrzna.....-40 °C... +60 °C (-40°F...140°F)
Zasięg max.....100 m (teren otwarty)
Częstotliwość transmisji433 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej<10mW

Pobór energii

Stacja bazowa.....2 x baterie AA 1,5 V (brak w zestawie)
Nadajnik zewnętrzny.....2 baterie AA 1,5 V (brak w zestawie) Należy używać baterii alkalicznych

Stacja bazowa

Wymiary obudowy.....109 x 38 x 99 mm
Waga.....116 g (tylko urządzenie)

Nadajnik zewnętrzny

Wymiary obudowy.....40 x 21 x 130 mm
Waga.....47 g (tylko urządzenie)

<http://www.conrad.pl>